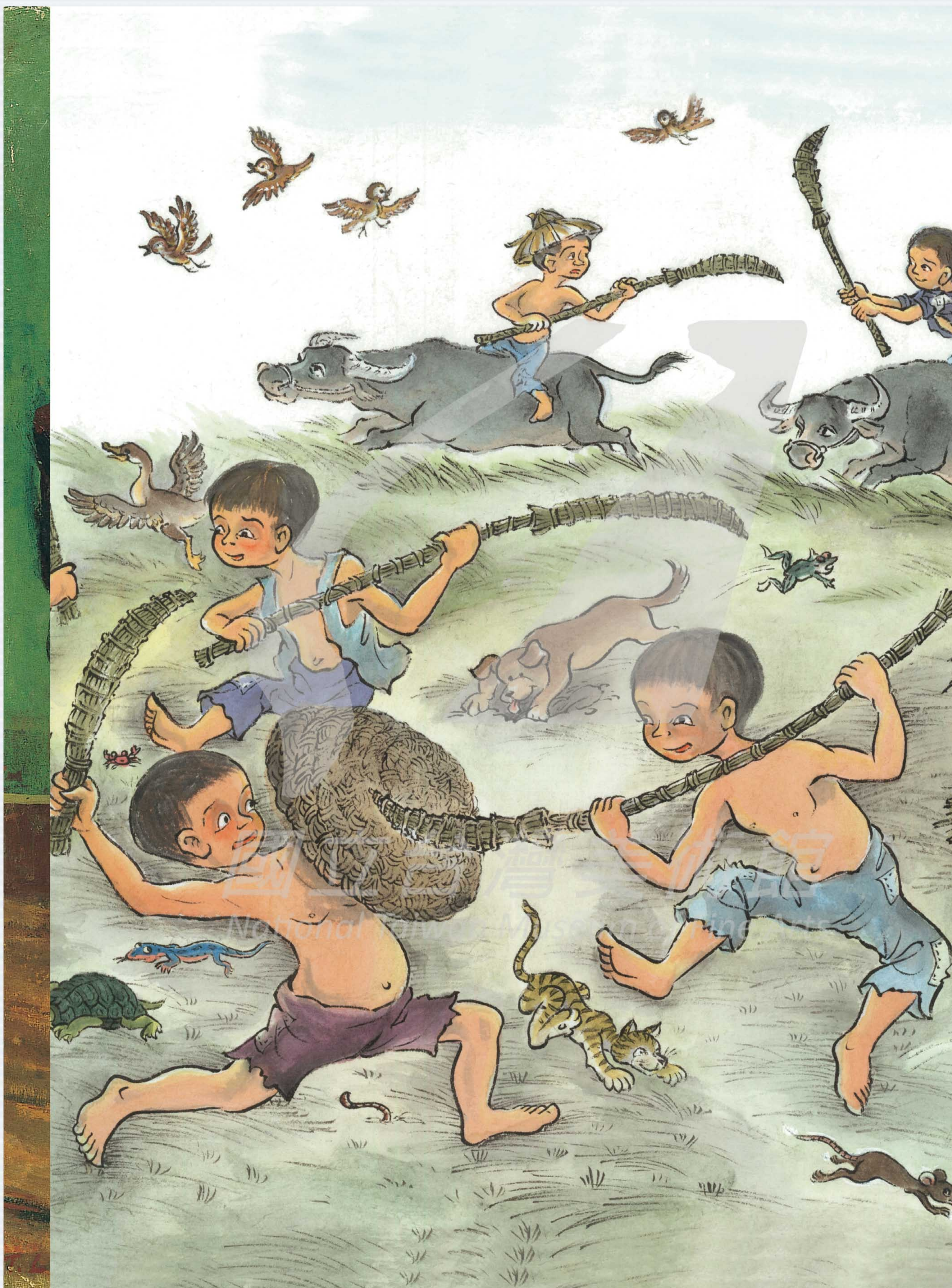


VI • 漫畫人物 點亮窮鄉僻壤

在 1980年代以後，新竹縣橫山鄉內灣村隨著禁伐原木、煤礦停產和年輕人出外謀生等因素，逐漸走上沒落之路。臺鐵無以承受虧損，也準備將「內灣線」拆除。1999年，出生在與內灣村相鄰的大山背村的劉興欽，慨然無條件提供筆下的「大嬸婆」、「阿三哥」、「小聰明」、「機器人」等漫畫人物造型給內灣公益形象使用，內灣商圈得以活絡，「內灣線」營運隨之起色，內灣風華終於再現。

〔下圖〕
劉興欽漫畫發明展覽館內工作室桌上陳列著劉興欽的畫像、半身雕像及獎狀。
(藝術家出版社攝)

〔右頁圖〕
劉興欽的民俗畫〈稻草做刀又做槍〉，題字：「稻草做刀又做槍 / 任戳任砍不受傷 / 無限場地隨你玩 / 秋收過後好時光」。(局部，劉興欽提供)



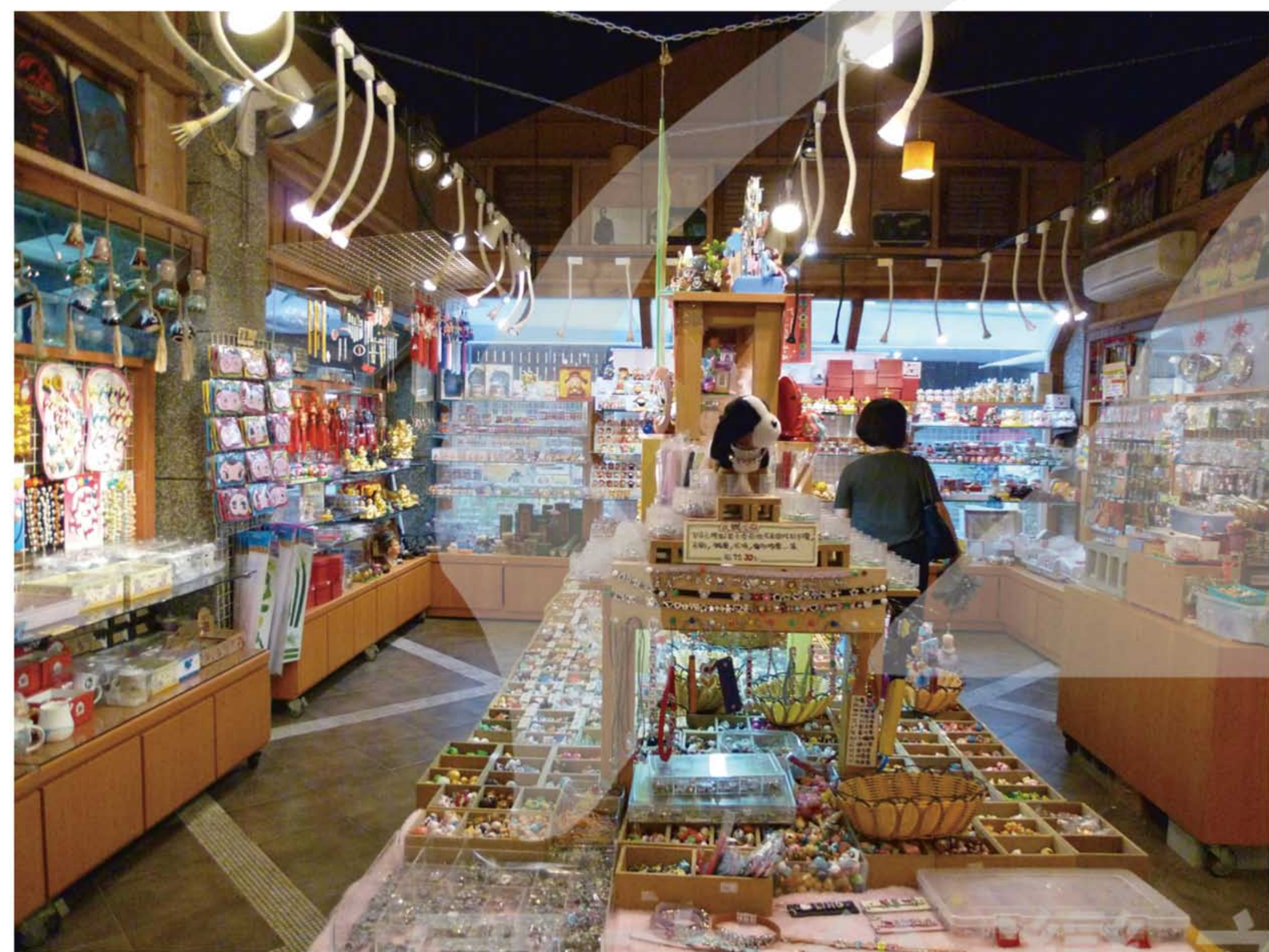
櫻花部落的春天



【繪真圖】
劉興欽臺灣鄉土民俗作品系列的〈拉木馬〉
(劉興欽提供)

劉興欽在2000年完成一幅〈拉木馬〉彩墨畫，描繪新竹縣橫山鄉內灣以「木馬」運輸樟木的情形。早年內灣村盛產樟木，由於岩石山地築路困難，當時治臺的日本人就將日本飛驒山的運輸工具「木馬」形式，轉移提供給內灣。從〈拉木馬〉畫中，可以感受到架在山谷懸壁和急流上的枕木棧道。木馬的左右兩側是以赤柯木製成的大桴板，桴板的兩頭削成上翹的型式，兩面桴板中間鋪排數根橫枕，樟木就堆在橫枕上。劉興欽以上坡和下坡的生動圖繪，讓我們看到「拉木馬」兩人組的互動。上坡時，前方前拉，後方助推；下坡時，前方背頂，後方緊拉。同心協力，完成兩、三百公斤樟木運輸的艱苦工作。

內灣三面環山，風景優美，在新竹縣早年的產業經濟扮演重要角色，除了生產樟木，在臺灣光復初期，臺灣鐵路的竹東縣通車到此，由於交通改善，因而湧入許多外地人前去伐木開礦採煤，帶動了村落的發展。包括餐飲、住宿和相關娛樂都一一出現。1950年，地方人士楊盛泉聘請竹東著名泥水師傅范進發建造兩層樓的「內灣戲院」，更成為當地繁榮的標幟。據劉興欽說，除了內灣戲院，小小內灣最繁華時，光是旅館就有七家，還有茶室、餐廳、網球場。



在劉興欽的印象中，緊鄰故鄉大山背的內灣一直擁有好山好水。在日治時代，內灣便有「櫻花部落」的雅稱。日本人發現內灣氣候和日本九州相似，於是引進吉野櫻、八重櫻等櫻花品種在內灣栽種。目前位於內灣車站廣場後的內灣派出所周圍，還可以看到高齡的櫻花樹，每年春天的3、4月開花，伴隨著日式的老舊派出所房舍，細數著綿長歲月。

1980年代以後，隨著禁伐原木、煤礦停產和年輕人出外謀生，內灣也隨之沒落。1999年的12月間，劉興欽從旅居地舊金山回臺參加「國北師校友六人展」時，獲悉新竹縣政府、經濟部生產力中心和內灣地方居民等，都希望透過有效方式推動內灣新的活力和形象。他在竹縣府人員、橫山鄉長等一行十多人見證下，同意他筆下的「大嬸婆」、「阿三哥」、「小聰明」、「機器人」等造型提供內灣公益使用，做



【上列圖】
劉興欽在新北市淡水家中講述創作的過程和甘苦（藝術家出版社攝）

【下圖】
劉興欽接受本書作者訪問（藝術家出版社攝）

為內灣重新出發的形象標識。

幾個月後，「大嬸婆」等的大型塑像出現在內灣之主要景點，這些漫畫名角也成為內灣商圈的導覽指標，分布在景點指示地圖、宣傳物、公共設施等地方。2001年的5月5日，啟用劉興欽漫畫人物的內灣商圈正式開幕啟用，劉興欽做為新竹縣橫山鄉一分子，滿懷希望他筆下的人物，也能像美國知名的漫畫狗「史努比」替明尼蘇達州帶來觀光產業的蓬勃景象一樣，沉寂的「櫻花部落」內灣能夠再現昔日風華。



【左頁上圖】
內灣戲院外觀（藝術家出版社攝）

【左頁中圖】
內灣戲院現今已改為販賣觀光紀念品的商店（藝術家出版社攝）

【左頁下圖】
2001年5月5日，劉興欽為內灣車站前的「大嬸婆」塑像揭幕。（劉興欽提供）

在內灣遇見「劉興欽」

2012年8月颱風過後的非假日午後，從新竹竹東開往內灣的彩繪火車班班客滿。包括各年齡層的旅客從內灣車站進站時，「大嬸婆」乘坐火車的大型浮雕壁畫早已在車站廣場前笑臉迎賓了：「彩雲彌漫櫻花開，火車遨遊賽神仙，大嬸婆婆來做伴，世外桃源在內灣。」提供圖像的劉興欽在2003年為此浮雕題字。當時，以他創作的漫畫人物為內灣商圈導覽指標甫開幕啟用，幾乎在同時，臺鐵因不堪負荷，正研議拆除長年來

內灣車站前的「大嬸婆」浮雕壁畫，是遊客出站後的第一個合照的地標。
(王庭玫攝)



National Taiwan Museum of Fine Arts

從竹東開往內灣的彩繪火車班班客滿 (藝術家出版社攝)

賠錢的內灣線。劉興欽看到開幕當日觀光客人潮，認為內灣村仍有機會復甦，便建議鐵路局黃德治局長稍緩再行動，果然，內灣因形象商圈而活絡起來了，「內灣線」的營運大大起色，拆除命運終於解除。

「內灣線」和「平溪線」、「集集線」為目前臺鐵僅存的三條支線鐵路。從「新竹站」至「內灣站」全長27.9公里。火車沿途所經過之處，有美麗的溪谷、樸拙的客家住屋，以及林野風貌等都成為訪客的清新體驗。內灣經規劃的「客家小鎮」情調，和鐵道主題旅行的「螢火蟲



力行村·白石湖 在舊山廠道路(伐木廠)



上圖、右頁圖
內灣老街上的觀光導覽看板和商家，以劉興欽創造的漫畫人物為造型的大型公仔或招牌，吸引許多遊客的目光。(左右頁圖為藝術家出版社攝)

下二圖
內灣公共廁所指標也運用大嬸婆與阿三哥來增添趣味



劉興欽漫畫發明展覽館外的立體雕刻招牌



[右頁上圖]
位在內灣火車站後方的「劉興欽漫畫發明展覽館」入口。
(藝術家出版社攝)

[右頁下圖]
劉興欽漫畫發明展覽館內展示劉興欽的漫畫著作。
(藝術家出版社攝)

生態之旅」，也成為招攬觀光客的要素。更特別的是，劉興欽用藝術回饋家鄉的心意，讓內灣的好山好水增添了文化的風采。在山村的商業氛圍當中，猶能透過劉興欽所創作的畫中人物，讓遊客看到農業社會的真善美，並回顧臺灣早年常民生活與純樸民風。

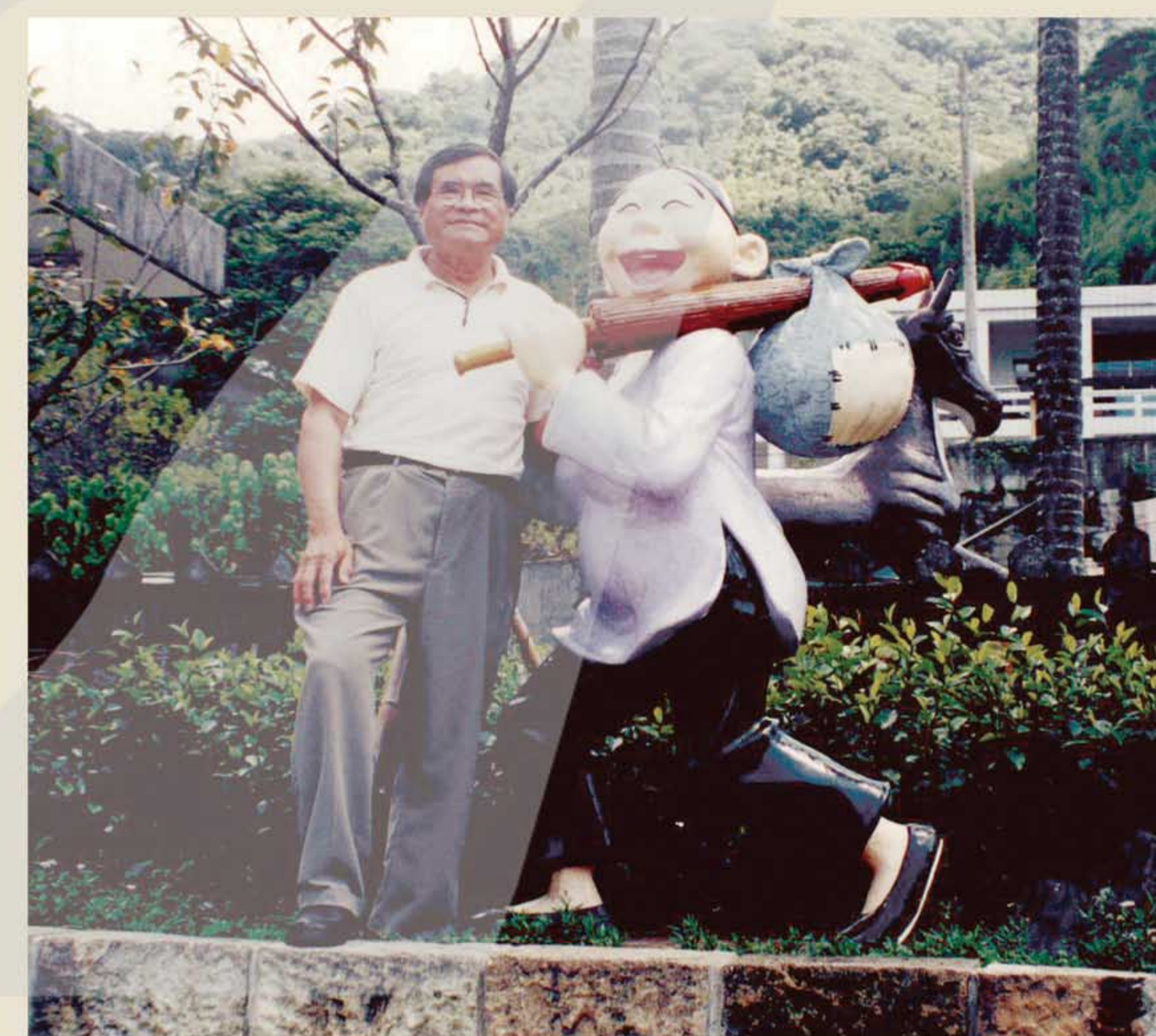
劉興欽筆下的漫畫人物及其民俗畫，見諸於內灣村的主要景點。除了車站前遊客爭相合影的「坐火車大嬸婆」，立在道路口的「大嬸婆和阿三哥拉木馬」，訴說著內灣運輸樟木的歷史，也形同當地的地標。另在老街入口的導覽地圖大看板前，抬頭一看，「大嬸婆」和「阿三哥」



一老一小坐在上面比手畫腳，好像在說啥有趣的事。公共廁所的指標也動員了劉興欽的漫畫人物增添趣味。進入了老街，扛雨傘的「大嬸婆」成為店家標榜客家菜的醒目立體招牌，據店家說，內灣形象商圈開幕初期，當地名產野薑花粽子也曾因以「大嬸婆」為名而熱賣。還有黑糖發糕、烏梅汁、紫玉菜包等都冠上「大嬸婆」為號召，或以「阿三哥」為餐廳、冷飲店命名，都留給觀光客深刻印象。

新竹縣橫山鄉九讚頭文化協會有感於劉興欽出生及成長的大山背村與內灣村相鄰，加上他為內灣村落所做的貢獻，在橫山鄉公所及地方人士支持下，在2003年自籌八百萬經費，將位於內灣火車站後方閒置的鐵路局員工舊宿舍闢建為「內灣漫畫館區」，其中主要的區域就是「劉

劉興欽的民俗畫〈漫畫店裡變課堂〉（劉興欽提供）



〔左上圖〕
劉興欽漫畫發明展覽館外的「大嬸婆」公仔
（藝術家出版社攝）

〔右上圖〕
劉興欽與內灣地區遊樂
示意看板合影，看板上
端有他創造的漫畫人物
大嬸婆與阿三哥。
（劉興欽提供）

〔右中圖〕
劉興欽與大嬸婆立像合
影

〔下圖〕
劉興欽與立在內灣村頭
的「大嬸婆與阿三哥拉
木馬」雕塑合影
（劉興欽提供）



興欽漫畫發明展覽館」。儘管經費和人力都非常有限，但卻可以看出主辦單位在這個遠在山間的小型展覽館所投注的熱情和心血。在經修復的老舊建築裡，觀眾透過展示的年表、原稿、照片、出版品、文具用品、發明物件、獎杯獎狀和模擬工作室等，足以清晰地認識劉興欽的藝術生涯，以及看到他所經歷及其作品所傳達的時代背景。

許多成人和孩童在「劉興欽漫畫發明展覽館」閱讀區流連忘返，沈酣在漫畫的趣味世界裡，有的登上二樓，面對劉興欽數十年前的發明物件嘖嘖稱奇。真是獨一無二的畫家漫畫家呀！那許多已經蒙上歲月色彩的展品，來自劉興欽本人提供，牽線的正是展館正前方的臺鐵「內灣線」。從展覽館的休憩平臺望去，有火車進站了，遊客三五成群歡喜下車，先跟「大嬸婆」打個招呼吧！「劉興欽漫畫發明展覽館」將是他們行程必到的一個景點。

【左下圖】

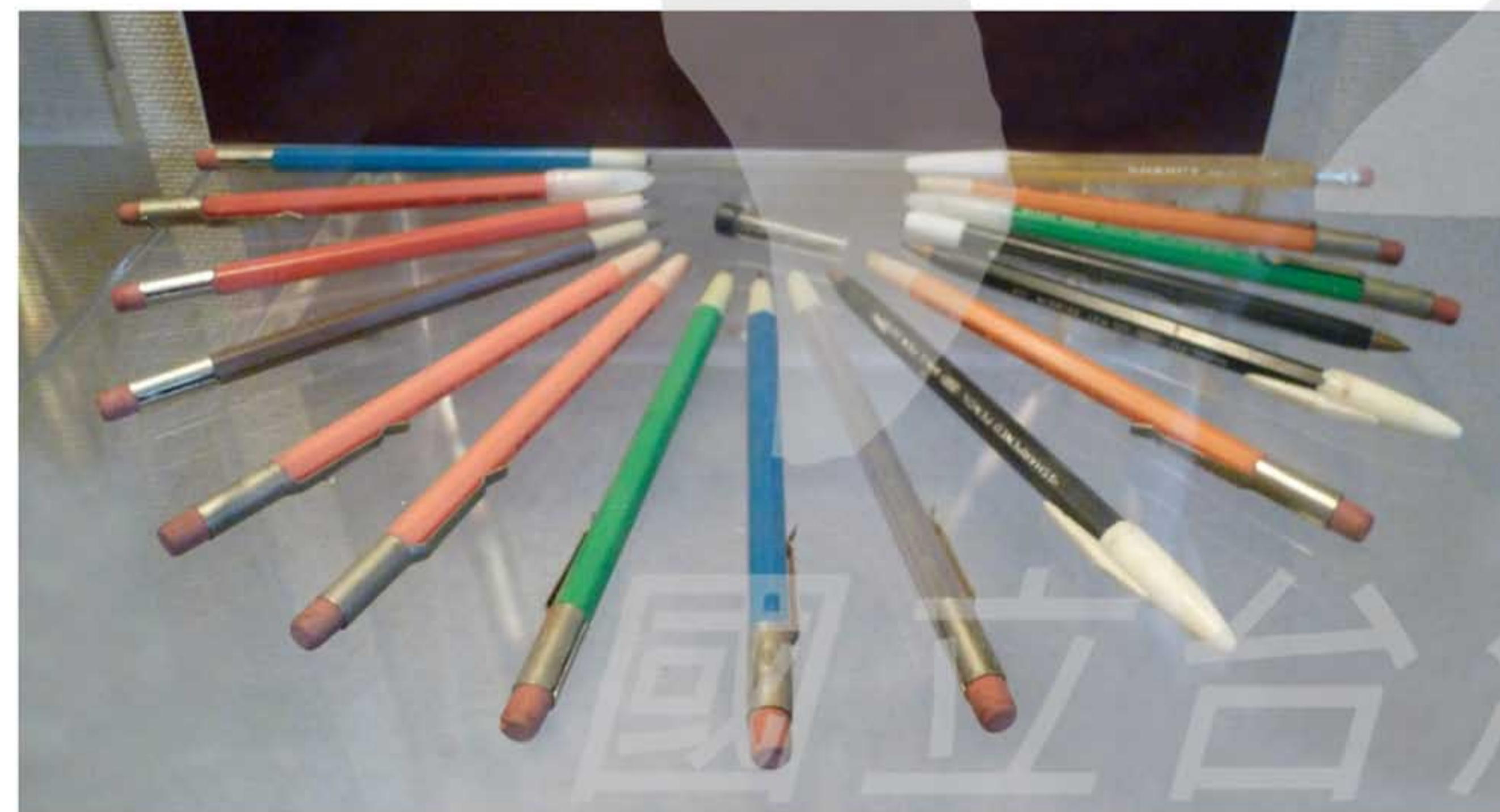
劉興欽漫畫發明展覽館內展示劉興欽發明的免削鉛筆、掛衣夾等。

【右下圖】

劉興欽漫畫發明展覽館內，提供給遊客拍照使用的阿三哥、大嬸婆頭套。

【右頁二圖】

劉興欽漫畫發明展覽館的展示場景（左右頁圖為藝術家出版社攝）





劉興欽漫畫發明展覽館內的展示資料及照片等



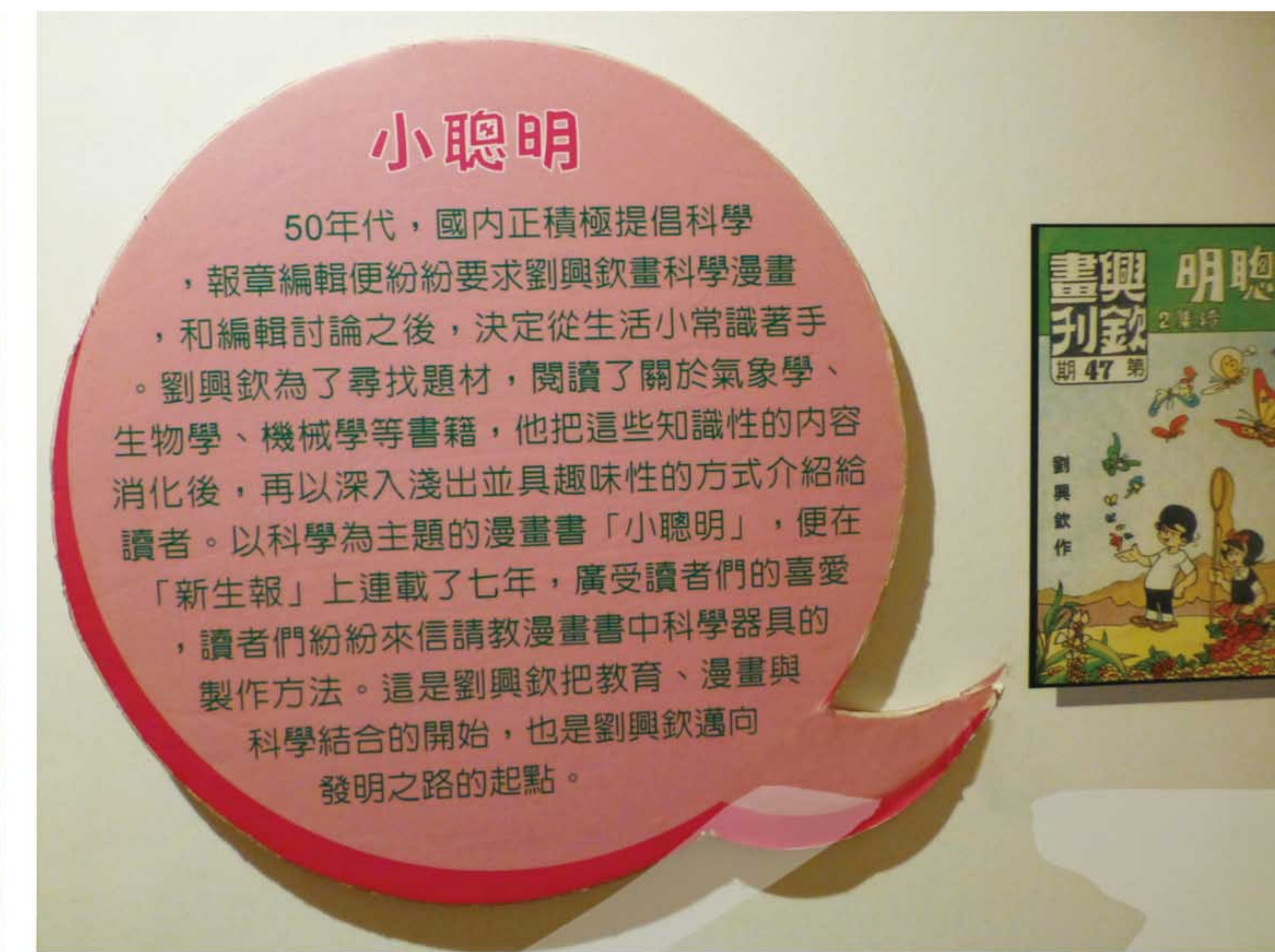
劉興欽漫畫發明展覽館內的漫畫區，有許多遊客聚精會神地看漫畫。



劉興欽漫畫發明展覽館戶外休憩區一景



〔上圖〕
劉興欽自繪的趣味漫畫
〔右四圖〕
劉興欽以大嬸婆為主角的客家生活描繪（左右頁圖為藝術家出版社攝）



[左路真圖]
劉興欽漫畫發明展覽館內牆上各式解說圖版

[右上圖]
館內《小聰明》簡介的文圖海報

[右中圖]
館內《尋仙記》簡介的文圖海報

[下列三圖]
左：劉興欽連環漫畫《小聰明》封面
中：劉興欽連環漫畫《尋仙記》封面
右：劉興欽《金球棒》封面（左右頁圖為藝術家出版社攝）

漫畫人物代言，古早圖和科技接軌

劉興欽早年的一些漫畫出版品，有的僅存孤本，有的已經絕版。他將僅有私藏的漫畫書鎖在保險箱裡，絕不外借。事實上，以臺灣北部的氣候濕度，許多長達半世紀以上的出版品維護相當困難。他有感於早年紙張與印刷品質粗劣，早期出版的漫畫書不敵歲月侵蝕而顯得脆弱泛黃，2002年，他將五千張漫畫原稿及發明原始模型等交與國立交通大學典藏，隨後經由交通大學的圖書館、應用藝術研究所、資訊科學學系就此研究製作完成「劉興欽數位漫畫館」，今人得以透過這個「數位典藏





上圖 2010年，劉興欽將臺灣民俗畫作手稿寄藏臺史博的記者會。（劉興欽提供）

下圖 劉興欽漫畫發明展覽館內展示著劉興欽的發明獎狀



與數位學習國家型科技計畫成果」之一的網站，認識劉興欽的生平、漫畫成就，並從他作品內容探尋臺灣發展的歷史。

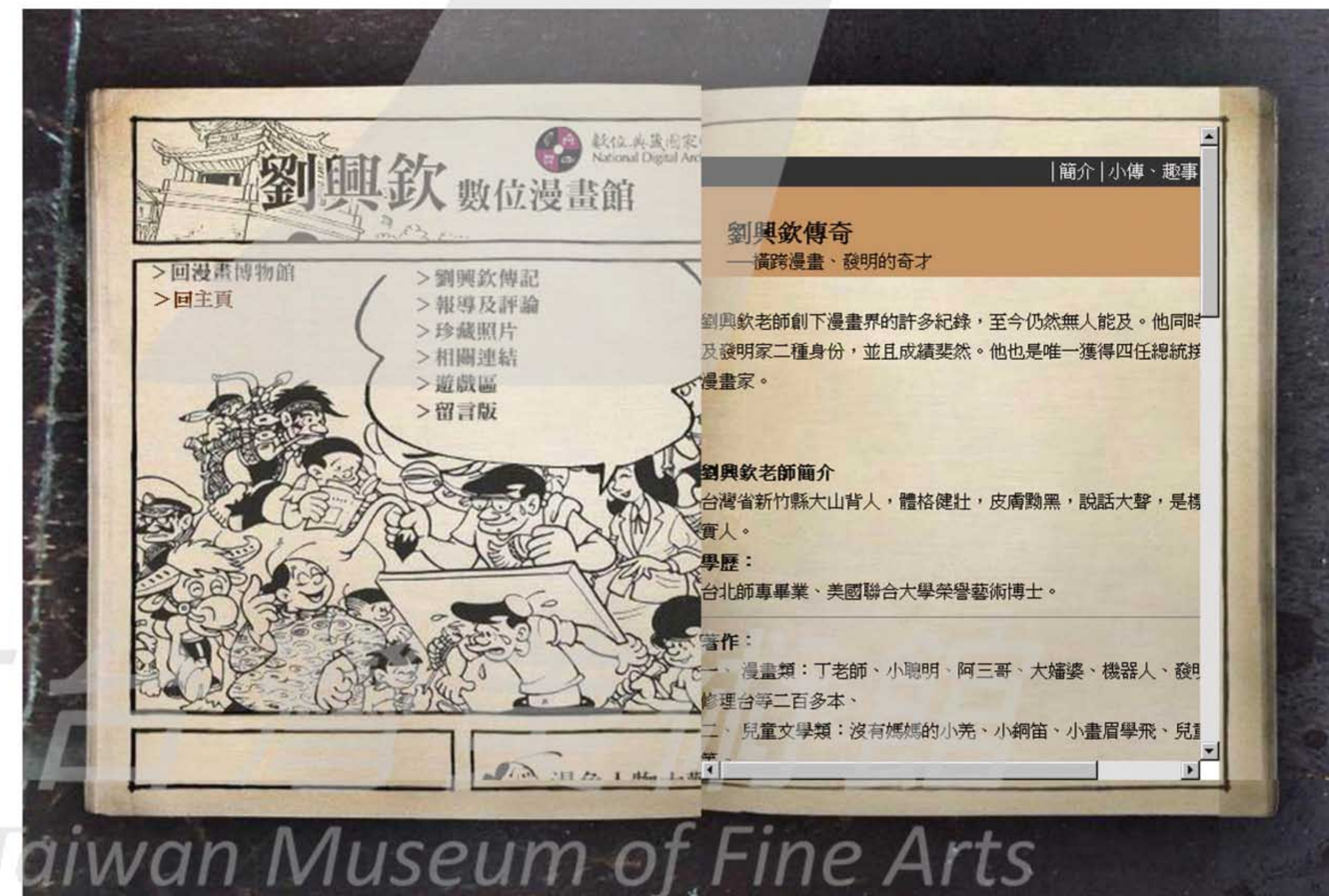
在2000年以後，劉興欽以「放牛的發明家」身分，和音樂家莫扎特、昆蟲詩人法布爾等，成為小學教材介紹的「傑出的人物」之一。描寫他童年生活的「放牛的發明家」故事經編入國民小學三年級國語教材。他的漫

畫也入選美國小學中文選修課的教材。

除此之外，他的漫畫人物以授權方式，陸續用在臺灣及國外的活動。像遠在洛杉磯的華人運動會曾多次使用他創造的「大嬸婆」、「阿三哥」做為大會吉祥物。2011年，他把「大嬸婆」、「阿三哥」和「機器人」之肖像著作權授權給客家委員會，做為期五年的非營利活動的代言宣傳。同年，他也將這些大家耳熟能詳的漫畫人物肖像權無償贈送給臺鐵，做為推廣宣導之用。他還親自替男女機器人做現代造型。男機器人身穿臺鐵制服，手持象徵車班準點的懷錶；女機器人配戴心型耳環，顯得俏麗可愛。

劉興欽少年時曾嚮往火車站長的工作，後來他從事漫畫創作，當靈感枯竭時就去坐火車，以至於一些漫畫作品的構思和草圖都是在火車上完成。沒想到將近一甲子之後，他穿著臺鐵贈送的站長制服參加漫畫人物肖像授權儀式，終於圓了當站長的夢。

為紀念這一段鐵路情緣，他畫了一幅〈火車快飛〉，並題字「百年臺鐵煉成龍，鐵漢領航守紀律，貼心服務重清廉，顧客滿意全民福。」筆下的名角，包括大嬸婆、阿三哥和小丁丁等和乘客乘坐臺鐵「太魯閣



上圖 劉興欽參加國立交通大學手稿典藏合約簽約典禮（劉興欽提供）

下圖 劉興欽數位漫畫館網頁頁面



【本頁圖】
2006年，劉興欽為伊甸社會福利基金會義賣。
(劉興欽提供)

號」，擔任列車長的機器人右手比著「YA」。大夥人快樂搭乘的火車，在好山好水之間奔馳，正是臺鐵所需求的推廣火車便捷、舒適形象的絕佳代言。2011年，他再創作另一幅〈火車快飛〉，畫中出現了內灣的綺麗風光。

2010年，獲得當時行政院新聞局金漫獎「終身成就獎」的劉興欽，將他所繪製的一百八十件以臺灣民俗為題的畫作原稿，寄藏於國立臺灣歷史博物館，其中包括了他晚近的水墨長卷力作〈辦桌〉和〈臺灣喬遷圖〉。館方擬借重他所描繪的臺灣早年社會生活縮影，和館藏的文物相為印證，喚醒現代人對消失時代的記憶與研究。

在2011年之後，劉興欽很難得提筆創作。年近八十的他，和家人住在新北市淡水一個安靜雅致的社區，在除草種菜之餘，近年還是不停地動腦，致力於作品的推廣，計畫將自己的作品與時代尖端科技結合，以最先進的動畫形式，賦予先民生活紀實的圖畫嶄新的生命。當年「放牛校長」口中的「神頭神腦阿欽」，不再赤腳闖蕩山野；他在上帝仁慈的觀看下、家人和樂的氛圍裡，哪怕偶爾要借力拐杖，依然充滿活力地迎



搭乘火車遊客庄
綺麗風光看不完
道地美食享不盡
人情濃郁比花香
民國百年 劉興欽

2011年，劉興欽以當年為臺鐵所畫的〈火車快飛〉為本，完成和內灣風光結合的新作品。

接每一天。

國立台灣美術館
National Taiwan Museum of Fine Arts

鄉土寫實的水墨畫家

劉興欽十七歲進入臺北師範學校，終於圓了學習美術的夢，也自認藉此能達成畫家之名，但是現實環境讓他著手於連環漫畫，而延緩了他成就畫家的時間近四十年。

「大嬭婆」和「阿三哥」反映了劉興欽的個性特質，其造形和人物特色帶著濃厚的設計感，線條流暢而容易閱覽。他旅居美國初期開始畫

【繪畫圖】
劉興欽的作品
〈伐木〉
水墨著色畫
(劉興欽提供)

離地七尺才下鋸
取材不忘保大地
隨時記得做環保
好讓子孫活下去
辛酉年 劉興欽





劉興欽臺灣鄉土民俗作品系列的〈挖煤礦〉（劉興欽提供）

系列的民俗和童玩畫作，以彩墨為之，顯然有著告別漫畫創作、轉而向寫實風格試探的意味。

緊接著的水墨長卷，出現了劉興欽長年積隱的藝術能量。他用細緻的筆意描繪生命記憶、山川和人物，以及熟悉的鄉土生活，他熟練地運用墨色渲染，濃淡之間，自在而信心滿滿。包括〈辦桌〉、〈臺灣喬遷圖〉都是他的代表力作。畫家之名，受之無愧。

參考資料

- 王子，〈搭上國寶老火車遊內灣〉，《源》雜誌，94期，2012.7-8月。
- 林少雯，《大頑童劉興欽的故事》，臺北市：業強出版，1994。
- 蔡東照，《臺灣鄉土民俗圖集》，臺北市：聯經出版，2005。
- 劉興欽口述、張夢瑞採訪撰述，《吃點子的人 劉興欽傳》，臺北市：聯經出版，2005。
- 劉興欽、劉永毅，《大山背的野孩子》，臺北市：如何出版，2012。
- 維基百科 <http://zh.wikipedia.org/zh-hant>，劉興欽，2012/8/21。
- 維基百科 <http://zh.wikipedia.org/zh-tw>，臺灣新生報，2012/8/21。
- 維基百科 <http://zh.wikipedia.org/zh-tw>，梁中銘，2012/8/21。
- 新竹縣橫山鄉公所全球資訊網 http://www.hchst.gov.tw/7_1.html 2012/8/23。